

NUEVO GUIA  
GEOGRÁFICO Y ESTADÍSTICO  
DE LA  
PROVINCIA DE NAVARRA.

—o—o—o—  
CON UN MAPA DESCRIPTIVO Y EL NOMENCLA-  
TOR DE TODOS LOS PUEBLOS DE QUE  
SE COMPONE LA MISMA.



PAMPLONA: 1880.  
IMPRESA Y LITOGRAFÍA DE SISTO DIAZ DE ESPADA,  
Paseo Valencia, número 32,



H-54504  
F-55244

ATN  
4309

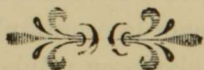
# NUEVO GUÍA

GEOGRÁFICO Y ESTADÍSTICO

de la

PROVINCIA DE NAVARRA.

CON UN MAPA DESCRIPTIVO Y EL NOMEMCLATOR  
DE TODOS LOS PUEBLOS DE QUE SE  
COMPONE LA MISMA.



PAMPLONA 1880.

IMPRENTA Y LITOGRAFÍA DE SISTO DIAZ DE ESPADA.

Paseo de Valencia, núm. 32.

ALFONSO GARCIA

GEOGRAFICO Y ESTADISTICO

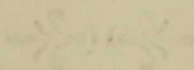
de la

PROVINCIA DE NAVARRA

CON LA AYUDA RESCRIPTIVA Y EL ZONIFICADOR

DE TODOS LOS ELEMENTOS DE QUE SE

CONSTITUYE LA MISMA



1880

Impreso en la Imprenta de Sancho el Sabio

En la ciudad de Sancho el Sabio



---

## PROLOGO.

---

*Há tiempo se notaba la necesidad de un pequeño manual que reuniendo las condiciones de exacto, poco voluminoso y económico, pudiese servir de guía á los viajeros y transeuntes en este país, así como á los naturales, para poder dar desde su domicilio algunas noticias de él.*

*Llevado pues del mejor deseo, esperando por otra parte ser útil á propios y extraños, me decidí á formular, despues de recoger los datos posibles, un guía de la provincia de Navarra acompañado de un mapa, que sino muy voluminoso al menos comprendiese todo aquello más exencial y necesario para los empleados, Ayuntamientos, particulares y Jefes y Oficiales del ejército.*

*Grandes son los obstáculos que para un trabajo así se presentan; pero cuanto mayores se crean ellos, más y más se avivan los deseos de vencerlos, y por difíciles que sean siempre aparecen pequeños, cuando hay firme propósito de realizarlos.*

Muchos mapas é itinerarios he leído y en la mayoría he notado inexactitudes, esto me prueba cuan difícil es esta clase de trabajos y que en lo posible procuraré vencerlo.

Solo me limitaré à hacer una pequeña reseña de sus partidos judiciales, pueblos de que se compone la Provincia, montes, rios, carreteras, censo de poblacion y ferro-carriles que la atraviesan y se proyectan.

Si despues de concluida la tarea que me he propuesto, que con escrupulosidad he procurado adquirir todos los datos, se notasen en ella defectos involuntarios, lo dejo à juicio de personas mas ilustradas que yo, que puedan corregirla, pues como he dicho arriba, solo el buen deseo de ser útil à mi país me ha decidido à emprenderlo, si con ello he conseguido algo quedarán satisfechos todos mis deseos.

EL AUTOR.

---

---

# NAVARRA.

Una de las provincias fronterizas á la república francesa, con Capitanía general de segundo orden, Gobierno civil de 3.<sup>a</sup> clase y Audiencia territorial creada por Real orden de 15 de Agosto de 1836.

La administración de justicia está encomendada, en los Ayuntamientos á los Jueces Municipales, en 1.<sup>a</sup> instancia á los Jueces de partido, y en segunda á la Audiencia del territorio.

Lo administrativo económico á su Diputación provincial segun decreto de las córtes del reino (ley modificación de fueros) sancionado por S. M. la Reina en 16 de Agosto de 1841.

Y en cuanto á lo eclesiástico, los pueblos que la componen, pertenecen todos á la diócesis de Pamplona, incluso algunos que antes pertenecian á los diferentes Obispos de Tudela, Calahorra, Tarazona y Zaragoza.



POSICION ASTRONÓMICA. Está situada entre el grado 41 con 75 minutos y 43 con 18 minutos de latitud, y entre el 3.<sup>o</sup> y 4.<sup>o</sup> con 46 minutos de longitud occidental, contada por el meridiano de París.—Entre los 42<sup>o</sup> 17' y 43<sup>o</sup> 15' de latitud boreal y 15<sup>o</sup> 22' y 16<sup>o</sup>

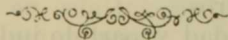
264 ayuntamientos ó cabezas de municipalidades, y  
837 pueblos, entre ciudades, villas, lugares y caserios.



DISTANCIA entre sí de las merindades y partidos  
judiciales, y de estos á la Capital, segun escala de-  
mostrativa en kilómetros.

Pamplona, capital, audiencia territorial, merindad y partido judicial.

39	Estella, merindad y partido judicial.				
39	38	Olite, merindad y			
33	33	6	Tafalla, partido judicial.		
43	67	33	33	Sangüesa, merindad y	
22	65	50	45	26	Aoiz, partido judicial.
89	82	50	56	70	100 Tudela, mer. y part. jud.



## ADMINISTRACION MUNICIPAL.

---

Navarra que en su mayor parte está compuesta de terrenos montuosos y quebrados, diseminados entre sus valles y á muy cortas distancias, pequeños pueblos, se vieron estos obligados á unirse en corto número para organizar sus ayuntamientos, pues segun una ley que rige de fecha no lejana, y que confirma la seguida de antiguo, solo podian formar ayuntamiento ó administracion municipal por sí solos, los pueblos que contasen mas de cien vecinos.

En la fecha se cuentan en la provincia unos 43 valles ó sea ayuntamientos que reunen mas de cuatro pueblos, habiendo valle que tiene hasta mas de cuarenta, y en algunos como el Baztan, tiene pueblos de gran vecindario.

*Los valles son conocidos con los nombres siguientes:*

Aezcoa.	Basaburua menor.
Aibár.	Baztan.
Aranguren.	Bertizarana.
Arce.	Burunda.
Arriasgoiti.	Egües.
Aguilar.	Elorz.
Allin.	Erro.
Amescoa alta.	Esteribar.
Amescoa baja.	Ega.
Ansoain.	Echauri.
Anuè.	Ergoyena.
Araiz.	Ezcabarte.
Araquil.	Goñi.
Atéz.	Guesalaz.
Berrueza.	Galar.
Basaburua mayor.	Gulina.



Ibargoiti.  
 Izagaondoa.  
 Ilzarbe.  
 Imoz.  
 Iza.  
 Juslapeña.  
 Lizoain.  
 Lónguida.  
 Lana.  
 La Solana.  
 Larraun.  
 Mañeru.  
 Navascues.  
 Orba.  
 Odieta.

Olaibar.  
 Olza.  
 Ollo.  
 Roncal.  
 Romanzado.  
 Salazár.  
 Santesteban de la Solana.  
 Santesteban de Lerin.  
 Unciti.  
 Urraul alto.  
 Urraul bajo.  
 Ulzama.  
 Yerri.  
 Zizur.

En cada uno de estos valles tiene, segun la ley municipal, su Ayuntamiento compuesto del alcalde y regidores correspondientes, hecho por eleccion y con residencia en su domicilio, al cual se le dá la denominacion de Alcalde del Valle, éste recibe las órdenes oficiales y todo lo que proviene de la superioridad, comunicándolo á los demás pueblos que solo tienen como autoridad delegada el nombre de alcaldes pedáneos. Esto es con referencia á pueblos que por sí solos no forman ayuntamientos.

Además Navarra se halla dividida en cinco merindades cuyos títulos son: Estella, Olite, Pamplona, Sangüesa y Tudela, y para la administracion de justicia tiene cinco juzgados de primera instancia con sus correspondientes fiscales en las ciudades y villa siguientes: Aoiz, villa, juzgado de entrada. Estella, ciudad, juzgado de ascenso. Pamplona, la capital, juzgado de término, Tudela, ciudad, juzgado de término, y Tafalla, ciudad, juzgado de entrada.

Además tiene cada ayuntamiento, segun la ley vigente, su juzgado municipal que entiende en los juicios de conciliacion etc, etc,

Esta provincia ha sufrido diferentes modificaciones en sus antiguos fueros, primero por una ley de Agosto de 1841 y despues por varios arreglos con el Gobierno de la Nacion, pero sin perjudicar en lo mas mínimo á la unidad constitucional de la Monarquía, pues estas solo comprenden á su administracion económica.

La Diputacion provincial de Navarra tiene las mismas facultades que antiguamente tenia el Consejo de Navarra y Diputacion del Reino, respecto á la administracion y gobierno de los productos de propios, rentas, efectos vecinales, arbitrios y propiedades de los pueblos y la provincia en general.

Los ayuntamientos en la parte administrativa ejercen tambien las mismas facultades; pero siempre bajo la dependencia de la Diputacion que autoriza ó denega sus operaciones administrativas, si las cree admisibles ó inadmisibles, teniendo obligacion los pueblos de presentarle anualmente sus cuentas para la aprobacion ó reprobacion de las mismas, sin derecho á apelacion á autoridad alguna, pues respecto á lo económico son supremas sus decisiones.

Por lo demás los ayuntamientos se hallan sugetos á las leyes generales de la nacion.

— 2 —

POBLACION. Varios han sido los autores que he leído, y al ocuparse del censo de poblacion todos ellos dán cifra distinta; motivo sin duda á la diferente época de las publicaciones y alternativas que la poblacion tiene, aunque cotejadas unas con otras hay diferencias de consideracion. La Academia de la Historia en 1802 con arreglo al censo de aquella época dá á Navarra 226.467 almas. D. Teodoro Ochoa de Alda en su Diccionario publicado en 1842 la dota con 234,838; y D. Antonio Ramirez Arcas, en 1848, le dá un total de 272,739.

Nada tiene esto de particular, y de creer es que todos estos datos sean exactos, puesto que todos los

autores apelan á los centros oficiales á recoger los antecedentes últimos. Hoy tiene Navarra segun el último censo lo siguiente:

JUZGADOS.	POBLACION.	
	Vecinos.	Almas.
Estella. . . . .	»	64996
Tafalla. . . . .	»	39489
Pamplona.. . . .	»	106202
Aoiz.. . . .	»	49242
Tudela.. . . .	»	44255
TOTAL. . . . .	»	304184

Está probado que el censo de poblacion vá en aumento de dia en dia, aun cuando las guerras de estos últimos años originaron una gran baja, ya por fallecimientos ya por el gran número de emigrantes á las repúblicas americanas.



**MONTAÑAS Y SUS ACCIDENTES.** La cordillera de los Pirineos atraviesa la parte septentrional de esta provincia, como lo demuestra el adjunto mapa. Son varias y muy escarpadas las que tiene, enlazadas en su mayor parte unas con otras, distinguiéndose entre ellas la Sierra de Andía y Amescoas en la parte de Estella, el Perdon, Iga de Monreal y pico de Izaga en las inmediaciones de Pamplona, la sierra de Leire cerca de Lumbier, las de San Miguel y Almandoz que cruzan desde la Borunda al Baztan, y que unidas con las de Arteseaga siguen todo el Pirineo, enlazadas entre ellas el famoso monte de Irate continuando toda la cordillera hasta unirse con los montes de Hecho y Ansó, en Aragon.

Hay otras de menos importancia, aunque bastante accidentadas, y entre ellas se encuentran frondosos valles muy buenos para el cultivo, diversos manantia-

les, salinas en explotacion y algunas aguas termales.

No dejan de ser tambien notables los conocidos con el nombre de Bardena de cuyos pastos, leña y sembradío tienen goce perpetuo los pueblos de Arguedas, Buñuel, Cabanillas, Cadreita, Caparroso, Corella, Carcastillo, Córtes, Falces, Fúnes, Fustiñana, Marcella, Mérida, Milagro, la Oliva, Peralta, valle de Roncal, valle de Salazár, Santacara, Valtierra, Villafranca y Tudela.





*RELACION que comprende todas las Ciudades, Villas, Lugares, Caserios, Señoríos, Granjas, Monasterios, Cotos-redondos y despoblados, por orden alfabético, con expresion de los distritos municipales y partidos judiciales á que corresponden.*

PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Abaigar.	Lugar	Abaigar.	Estella.
Abaiz.	L.	Lerga.	Aoiz.
Abárzuza.	L.	Abárzuza.	Estella.
Abaurrea alta.	L.	Abaurrea alta.	Aoiz.
Abaurrea baja.	L.	Abaurrea baja.	Aoiz.
Aberin.	L.	Aberin.	Estella.
Ablitas.	V.	Ablitas.	Tudela.
Acedo.	L.	Mendaza.	Estella.
Acotain.	Cas.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Adansa.	L.	Valle de Romanzado.	Aoiz.
Aderiz.	L.	Valle de Ezcabarte.	Pamplona
Adios.	L.	Adios.	Pamplona
Adoain.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Agorreta.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Agos.	S.	Puente la Reina.	Pamplona
Aguilar.	V.	Aguilar.	Estella.
Aguinaga.	S.	Valle de Gulina.	Pamplona
Aguinaga.	L.	Valle de Arriasgoiti	Aoiz.
Aibár.	V.	Aibár.	Aoiz.
Aincioa.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.
Aizaroz.	L.	Valle de Basaburúa mayor.	Pamplona
Aizcorbe.	L.	Valle de Araquil.	Pamplona
Aizcorgui.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Aizoain.	L.	Cendea de Ansoain.	Pamplona
Aizpun.	L.	Valle de Goñi.	Estella.
Albiasu.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Alcoz y Locen.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Aldaba.	L.	Cendea de Iza.	Pamplona
Aldaz.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Aldaz Echavacoiz.	L.	Cendea de Iza.	Pamplona
Aldunate.	L.	Valle de Urraul bajo.	Pamplona
Almandoz.	L.	Valle de Baztan.	Pamplona
Alsasua.	L.	Alsasua.	Pamplona
Alzorritz.	L.	Valle de Unciti.	Aoiz.
Alzuza.	L.	Valle de Egües.	Aoiz.
Alli	L.	Valle de Larraun.	Pamplona



PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Allo	V.	Allo.	Estella.
Allóz.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Allóz.	G.	Valle de Yerri.	Estella.
Amalain.	S.	Valle de Atez.	Pamplona
Amatriain.	L.	Leoz.	Tafalla.
Amillano.	L.	Valle de Allin.	Estella.
Amocain.	S.	Valle de Egües.	Aoiz.
Ancin.	L.	Ancin.	Estella.
Anchoriz.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Anderaz	G.	Abárzuza.	Estella.
Andricain.	L.	Valle de Elorz.	Aoiz.
Andosilla.	V.	Andosilla.	Estella.
Aniz.	L.	Valle de Baztan.	Pamplona
Anocibar.	L.	Valle de Odieta.	Pamplona
Anoz.	L.	Valle de Ezcabarte.	Pamplona
Anoz.	L.	Valle de Ollo.	Pamplona
Ansoain.	L.	Cendea de Ansoain.	Pamplona
Añezcar.	L.	Cendea de Ansoain.	Pamplona
Añorbe.	L.	Añorbe.	Pamplona
Aoiz.	V.	Aoiz.	Aoiz.
Aos.	L.	Valle de Longuida.	Aoiz.
Aquerreta.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Aramendia.	L.	Valle de Allin.	Estella.
Aranarache.	L.	Aranarache.	Estella.
Aranáz.	V.	Aranáz.	Pamplona
Arandigoyen.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Arangozqui.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Aranguren.	L.	Valle de Aranguren.	Aoiz.
Arano.	V.	Arano.	Pamplona
Aras.	L.	Viana.	Estella.
Arazubi.	Cas.	Leoz.	Tafalla.
Arazuri.	L.	Cendea de Olza.	Pamplona
Arbeiza.	L.	Valle de Allin.	Estella.
Arbizu.	V.	Arbizu.	Pamplona
Arboniés.	L.	Valle de Romanzado.	Aoiz.
Arce.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Ardaiz.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.
Ardanáz.	L.	Valle de Egües.	Aoiz.
Ardanáz.	L.	Valle de Izagaondoa.	Aoiz.
Arellano.	V.	Arellano.	Estella.
Areso.	V.	Areso.	Pamplona
Arguedas.	V.	Arguedas.	Tudela.
Arguiñano.	L.	Valle de Guesalaz.	Estella.
Arguiñariz.	L.	Guirguillano.	Estella.
Aria.	L.	Aria.	Aoiz.
Aribe.	L.	Aribe.	Aoiz.
Arielz.	Cas.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.

PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Arinzano.	Cas.	Aberin.	Estella.
Aristegui.	L.	Valle de Juslapeña.	Pamplona
Aristu.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Ariz.	L.	Cendea de Iza.	Pamplona
Arizala.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Arizaleta.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Arizecun.	L.	Valle de Baztan.	Pamplona
Arizecuren.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Arizu.	L.	Valle de Anué.	Pamplona
Arlegui.	L.	Cendea de Gañar.	Pamplona
Arleta.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Armañanzas.	V.	Armañanzas.	Estella.
Arostegui.	L.	Valle de Atez.	Pamplona
Arraiz y Orquin.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Arraiza.	L.	Ariza.	Pamplona
Arrarás.	L.	Valle de Basaburua mayor.	Pamplona
Arrayoz.	L.	Valle de Baztan.	Pamplona
Arre.	L.	Valle de Ezcabarte.	Pamplona
Arriba.	L.	Valle de Araiz.	Pamplona
Arrieta.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Arroniz.	V.	Arroniz.	Estella.
Arruazu.	V.	Arruazu.	Pamplona
Arruiz.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Artabia.	L.	Valle de Allin.	Estella.
Artaiz.	L.	Valle de Unciti.	Aoiz.
Artajo.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Artajona.	V.	Artajona.	Tafalla.
Artanga.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Artariain.	L.	Leoz.	Tafalla.
Artaza.	L.	Valle de Amescua baja.	Estella.
Artazcoz.	L.	Cendea de Olza.	Pamplona
Artazu.	L.	Artazu.	Estella.
Arteaga.	L.	Metauten.	Estella.
Arteta.	L.	Ezprogui.	Aoiz.
Arteta.	L.	Valle de Olo.	Pamplona
Artica.	L.	Cendea de Ansoain.	Pamplona
Articuza.	Cas.	Goizueta.	Pamplona
Artieda.	L.	Valle de Urraul bajo.	Aoiz.
Artozqui.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Arzoz.	L.	Valle de Ezcabarte.	Pamplona
Arzoz.	L.	Valle de Guesalaz.	Estella.
Asarta.	L.	Mendaza.	Estella.
Asiain.	L.	Cendea de Olza.	Pamplona
Asnoz.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Aspurz.	L.	Navascues.	Aoiz.
Astiz.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Astrain.	L.	Cendea de Cizur.	Pamplona

PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Atallo.	L.	Valle de Araiz.	Pamplona
Atondo.	L.	Cendea de Iza.	Pamplona
Auriz.	L.	Muruzabal.	Pamplona
Auza.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Bvinzano.	L.	Valle de Ibañeta.	Aoiz.
Ayaz.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Ayechu.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Ayegui.	L.	Ayegui.	Estella.
Ayesa.	L.	Ezprogui.	Aoiz.
Azagra.	V.	Azagra.	Estella.
Azanza.	L.	Valle de Goñi.	Estella.
Azcarate.	L.	Valle de Araiz.	Pamplona
Azcona.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Azpa.	L.	Valle de Egués.	Aoiz.
Azparren.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Azpilcuata.	L.	Valle de Baztan.	Pamplona
Azpiroz.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Azqueta.	L.	Igúzquiza.	Estella.
Azuelo.	V.	Azuelo.	Estella.
Bacaicoa.	L.	Bacaicoa.	Pamplona
Badostain.	L.	Valle de Egués	Aoiz.
Baigorri.	S.	Oteiza.	Estella.
Ballariain.	L.	Cendea de Ansoain.	Pamplona
Baquedano.	L.	Valle de Amescua baja.	Estella.
Baraihar.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Barañain.	L.	Cendea de Cizur.	Pamplona
Barasoain.	V.	Barasoain.	Tafalla.
Barbarin.	L.	Barbarin.	Estella.
Barbatain.	L.	Cendea de Galar.	Pamplona
Bargota.	V.	Bargota.	Estella.
Bariain.	L.	Leoz.	Tafalla.
Barillas.	V.	Barillas.	Tudela.
Barindano.	L.	Valle de Amescua baja.	Estella.
Bearin.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Beasoain.	L.	Valle de Ollo.	Pamplona
Beinza-labayen.	V.	Labayen.	Pamplona
Beire.	V.	Beire.	Tafalla.
Belascoain.	L.	Belascoain.	Pamplona
Belber.	S.	Cabanillas.	Tudela.
Belzunce.	L.	Valle de Juslapeña.	Pamplona
Belzunegui.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Benegorri.	L.	Leoz.	Tafalla.
Beorburu.	L.	Valle de Juslapeña.	Pamplona
Beortegui.	L.	Valle de Lizoain.	Aoiz.
Beraiz.	S.	Valle de Olaibar.	Pamplona
Beramendi.	L.	Valle de Basaburua mayor	Pamplona
Berasain.	L.	Valle de Atez.	Pamplona

PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Berbinzana.	V.	Berbinzana.	Tafalla.
Berriain.	L.	Cendea de Galar.	Pamplona
Beroiz.	L.	Valle de Izagaondoa.	Aoiz.
Bertiz.	S.	Valle de Bertizarana.	Pamplona
Berute.	L.	Valle de Besaburúa mayor	Pamplona
Berrio-plano.	L.	Cendea de Ansoain.	Pamplona
Berrio-suso.	L.	Cendea de Ansoain.	Pamplona
Berrio-zar.	L.	Cendea de Ansoain.	Pamplona
Berroya.	L.	Valle de Romanzado.	Aoiz.
Berrueta.	L.	Valle de Baztan.	Pamplona
Besolla.	L.	Valle de Ibargoiti.	Aoiz.
Betelu.	V.	Betelu.	Pamplona
Beunza.	L.	Valle de Atez.	Pamplona
Beunza-larrea.	S.	Valle de Atez.	Pamplona
Bezquiz.	L.	Leoz.	Tafalla.
Biguezal.	L.	Valle de Romanzado.	Aoiz.
Biorreta.	S.	Valle de Arriasgoiti.	Aoiz.
Biurrun.	L.	Biurrun.	Pamplona
Buñuel.	V.	Buñuel.	Tudela.
Burguete.	V.	Burguete.	Aoiz.
Burgui.	V.	Burgui.	Aoiz.
Burlada.	L.	Valle do Egués.	Aoiz.
Burutain.	L.	Valle de Anué.	Pamplona
Cabanillas.	V.	Cabanillas.	Tudela.
Cabredo.	V.	Cabredo.	Estella.
Cabrega.	G.	Mendoza.	Estella.
Cadreita.	V.	Cadreita.	Tudela.
Caparroso.	V.	Caparroso.	Tafalla.
Carcar.	V.	Carcar.	Estella.
Carcastillo.	V.	Carcastillo.	Tudela.
Cascante.	C.	Cascante.	Tudela.
Cáteda.	V.	Cáteda.	Aoiz.
Castejon.	S.	Corella.	Tudela.
Castillo-nuevo.	L.	Castillo-nuevo.	Aoiz.
Cenoz.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Cerréncano.	Cas.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Cia.	L.	Valle de Gulina.	Pamplona
Ciaurriz.	L.	Valle de Odieta.	Pamplona
Ciga.	L.	Valle de Baztan.	Pamplona
Ciganda.	L.	Valle de Atez.	Pamplona
Cilbeti.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.
Gildoz.	L.	Valle de Ezcabarte.	Pamplona
Ciligueta.	L.	Valle de Ibargoiti.	Aoiz.
Cintruénigo.	V.	Cintruénigo.	Tudela.
Giordia.	L.	Giordia.	Pamplona
Cirauqui.	V.	Cirauqui.	Estella.
Ciriza.	L.	Ciriza.	Pamplona



PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Cordobilla.	L.	Cendea de Galar.	Pamplona
Corella.	C.	Corella.	Tudela.
Córtes.	V.	Córtes.	Tudela.
Córtes.	G.	Liédena.	Aoiz.
Coscojeta, Planillas y Soto de Olmár.	C. R.	Marcilla.	Tafalla.
Chastoya.	Cas.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Desojo.	V.	Desojo.	Estella.
Dicastillo.	V.	Dicastillo.	Estella.
Domeño.	L.	Valle de Romanzado.	Aoiz.
Donamaria.	L.	Donamaria.	Pamplona
Eca.	L.	Valle de Araquil.	Pamplona
Eca.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Écala.	L.	Valle de Amescua baja.	Estella.
Ecoyen.	Cas.	Puente la Reina.	Pamplona
Echagüe.	L.	Leoz.	Tafalla.
Echaide.	G.	Valle de Anué.	Pamplona
Echalar.	V.	Echalar.	Pamplona
Echalaz.	L.	Valle de Egnés.	Aoiz.
Echalecu.	L.	Valle de Imoz.	Pamplona
Echarren.	L.	Valle de Araquil.	Pamplona
Echarren.	L.	Guirguillano.	Estella.
Echarri.	L.	Echarri.	Pamplona
Echarri.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Echarri-aranaz.	V.	Echarri-aranaz.	Pamplona
Echauri.	L.	Echauri.	Pamplona
Echavacoiz.	L.	Cendea de Cizur.	Pamplona
Echavarri.	L.	Valle de Allin.	Estella.
Echavarri.	Cas.	Aberin.	Estella.
Echaverri.	L.	Valle de Araquil.	Pamplona
Egozcue.	L.	Valle de Anué.	Pamplona
Eguaras.	L.	Valle de Atez.	Pamplona
Eguaras.	C. R.	Valtierra.	Tudela.
Egnés.	L.	Valle de Egnés.	Aoiz.
Eguarte.	G.	Valle de Yerri.	Estella.
Eguiarreta.	L.	Valle de Araquil.	Pamplona
Eguillor.	S.	Valle de Atez.	Pamplona
Eguilloz.	L.	Valle de Ollo.	Pamplona
Egulbati.	L.	Valle de Egnés.	Aoiz.
El Busto.	V.	El Busto.	Estella.
Elcano.	L.	Valle de Egnés.	Aoiz.
Elcarte.	L.	Cendea de Ansoain.	Pamplona
Elcoaz.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Elgorriaga.	L.	Elgorriaga.	Pamplona
Elia.	L.	Valle de Egnés.	Aoiz.
Elio.	S.	Ciriza.	Pamplona
Elizondo.	L.	Valle de Baztan.	Pamplona



PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Elorz.	L.	Valle de Elorz.	Aoiz
Elso.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Elvetea.	L.	Valle de Baztan.	Pamplona
Elzaburu.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Eneriz.	L.	Eneriz.	Pamplona
Enderiz.	L.	Valle de Olaiibar.	Pamplona
Eparoz.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Equisoain.	L.	Valle de Ibargoiti.	Aoiz.
Equiza.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Erasus.	L.	Valle de Egües.	Aoiz.
Eraso.	L.	Valle de Imoz.	Pamplona
Eraso.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Erasun.	L.	Erasun.	Pamplona
Eraul.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Erbiti.	L.	Valle de Basaburua mayor.	Pamplona
Erdozain.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Erice.	L.	Valle de Atez.	Pamplona
Erice.	L.	Cendea de Iza.	Pamplona
Eriete.	L.	Cendea de Cizur.	Pamplona
Eristain.	Cas.	Leoz.	Tafalla.
Errazquin.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Errazu.	L.	Valle de Baztan.	Pamplona
Errea.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Erro.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.
Erroz.	L.	Valle de Araquil.	Pamplona
Esain.	L.	Valle de Anué.	Pamplona
Escaroz.	V.	Escaroz.	Aoiz.
Eslaba.	V.	Eslaba.	Aoiz.
Esnoz.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.
Esparza.	L.	Cendea de Galar.	Pamplona
Esparza.	V.	Esparza.	Aoiz.
Espinal.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.
Espoz.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Espronceda.	V.	Espronceda.	Estella.
Esquiroz.	L.	Cendea de Galar.	Pamplona
Estella.	C.	Estella.	Estella.
Estemblo.	Cas.	Mendaza.	Estella.
Estenoz.	L.	Valle de Guesalaz.	Estella.
Etayo.	L.	Etayo.	Estella.
Etulain.	L.	Valle de Anué.	Pamplona
Eugui.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Eulate.	L.	Eulate.	Estella.
Eulz.	L.	Valle de Allin.	Estella.
Eulza.	Cas.	Cendea de Cizur.	Pamplona
Eusa.	L.	Valle de Ezcabarte.	Pamplona
Eza.	Cas.	Valle de Yerri.	Estella.
Ezcaba.	L.	Valle de Ezcabarte.	Pamplona

PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Ezcay.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Ezcaniz.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Ezcurra.	V.	Ezcurra.	Pamplona
Ezperun.	L.	Valle de Elorz.	Aoiz.
Ezprogui.	L.	Ezprogui.	Aoiz.
Ezquiroz.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Falces.	V.	Falces.	Tafalla.
Fitero.	V.	Fitero.	Tudela.
Fontellas y el Bocal.	V.	Fontellas.	Tudela.
Funes.	V.	Funes.	Tafalla.
Fustiñana.	V.	Fustiñana.	Tudela.
Gainza.	L.	Valle de Araiz.	Pamplona
Galar.	L.	Cendea de Galar.	Pamplona
Galbarra.	L.	Valle de Lana.	Estella.
Galdeano.	L.	Valle de Allin.	Estella.
Galduroz.	L.	Valle de Arriasgoiti.	Aoiz.
Gallipienzo.	V.	Gallipienzo.	Aoiz.
Gallué.	V.	Gallué.	Aoiz.
Ganuza.	L.	Metauten.	Estella.
Garayoa.	L.	Garayoa.	Aoiz.
Gardalain.	L.	Ezprogui.	Aoiz.
Garde.	V.	Garde.	Aoiz.
Garinoain.	L.	Garinoain.	Tafalla.
Garisoain.	L.	Valle de Guesalaz.	Estella.
Garralda.	L.	Garralda.	Aoiz.
Garrués.	L.	Valle de Ezcabarte.	Pamplona
Garzain.	L.	Valle de Baztan.	Pamplona
Garzariain.	L.	Valle de Juslapeña.	Pamplona
Garzaron.	L.	Valle de Basaburúa menor.	Pamplona
Gascue.	L.	Valle de Odieta.	Pamplona
Gastiaín.	L.	Valle de Lana.	Estella.
Gazolaz.	L.	Cendea de Gizur.	Pamplona
Gaztelu.	L.	Donamaria.	Pamplona
Genevilla.	V.	Genevilla.	Estella.
Goizueta.	V.	Goizueta.	Pamplona
Goldaraz.	L.	Valle de Imoz.	Pamplona
Gollano.	L.	Valle de Amescua baja.	Estella.
Góngora.	L.	Valle de Aranguren.	Aoiz.
Goñi.	L.	Valle de Goñi.	Estella.
Gorraiz.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Gorraiz.	L.	Valle de Egües.	Aoiz.
Gorriti.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Gorriz.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Gorriza.	Cas.	Guirguillano.	Estella.
Gorronz-olano.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Granada.	G.	Mendaza.	Estella.
Greiz.	L.	Valle de Urraul bajo.	Aoiz.

PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Grocin.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Guelbenza	L.	Valle de Odieta.	Pamplona
Guembe.	L.	Valle de Guesalaz.	Estella.
Guendulain.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Guendulain.	L.	Cendea de Cizur.	Pamplona
Guerendiain.	L.	Valle de Elorz.	Aoiz.
Guerendiain.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Guerguetiam.	L.	Valle de Izagaondoa.	Aoiz.
Güesa.	V.	Güesa.	Aoiz.
Guetadar.	L.	Ezprogui.	Aoiz.
Guindanc.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Guirguillano.	L.	Guirguillano.	Estella.
Gulina.	L.	Valle de Gulina.	Pamplona
Gurbizar.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.
Gurpegui.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Huarte.	V.	Huarte.	Aoiz.
Huarte-araquil.	V.	Huarte-araquil.	Pamplona
Huici.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Ibero.	L.	Cendea de Olza.	Pamplona
Ibicieta.	V.	Sarriés.	Aoiz.
Ibiricu.	L.	Valle de Egües.	Aoiz.
Ibiricu.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Ichaso.	L.	Valle de Basaburúa mayor.	Pamplona
iciz.	V.	Gallué.	Aoiz.
Idoate.	L.	Valle de Izagaondoa.	Aoiz.
Idocin.	L.	Valle de Ibargoiti.	Aoiz.
Idoy.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Idoyeta.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Igal.	V.	Güesa.	Aoiz.
Igoa.	L.	Valle de Basaburúa mayor.	Pamplona
Igúzquiza.	L.	Igúzquiza.	Estella.
Iharraz.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Iharregui.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Iloz.	L.	Valle de Arriasgoiti.	Aoiz.
Ilundain.	L.	Valle de Aranguren.	Aoiz.
Iurdoz.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Iyarbe.	L.	Valle de Ollo.	Pamplona
Imarcoain.	L.	Valle de Elorz.	Aoiz.
Imaz.	G.	Mendavia.	Estella.
Imbuluzqueta.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Imirizaldu.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Imizeoz.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Indurain.	L.	Valle de Izagaondoa.	Aoiz.
Inza.	L.	Valle de Arraiz.	Pamplona
Ipasate.	Cas.	Arraiza.	Pamplona
Irache.	M.	Ayegui.	Estella.
Iracheta.	L.	Leoz.	Tafalla.

PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Iragui.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Iraizoz.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Iranzu.	M.	Abárzuza.	Estella.
Irañeta.	V.	Irañeta.	Pamplona
Iribas.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Iriberri.	S.	Valle de Atez.	Pamplona
Iriberri.	L.	Leoz.	Tafalla.
Iriso.	L.	Valle de Izagaondoa.	Aoiz.
Iroz.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Irujo.	L.	Valle de Guesalaz.	Estella.
Iruñela.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Irure.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Iurrita.	L.	Valle de Baztan.	Pamplona
Irurozqui.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Irurre.	L.	Valle de Guesalaz.	Estella.
Irurzun.	L.	Valle de Araquil.	Pamplona
Isaba.	V.	Isaba.	Aoiz.
Iso.	L.	Valle de Romanzado.	Aoiz.
Itoiz.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Ituren.	V.	Ituren.	Pamplona
Iturgoyen.	L.	Valle de Guesalaz.	Estella.
Iturmendi.	L.	Iturmendi.	Pamplona
Iza.	L.	Cendea de Iza.	Pamplona
Izal.	V.	Gallués.	Aoiz.
Izalzu.	V.	Izalzu.	Aoiz.
Izanoz.	L.	Valle de Izagaondoa.	Aoiz.
Izco.	L.	Valle de Ibargoiti.	Aoiz.
Izcue.	L.	Cendea de Olza.	Pamplona
Izu.	L.	Cendea de Olza.	Pamplona
Izurdiaga.	L.	Valle de Araquil.	Pamplona
Izurzu.	L.	Valle de Guesalaz.	Estella.
Jaberri.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Jacoisti.	Cas.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Janariz.	L.	Valle de Lizoain.	Aoiz.
Jaunsarás.	L.	Valle de Basaburúa mayor.	Pamplona
Jaurrieta.	V.	Jaurrieta.	Aoiz.
Javier.	V.	Javier.	Aoiz.
Joarbe.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Julio.	L.	Ezprogui.	Aoiz.
Labacga.	L.	Igúzquiza.	Estella.
Labiano.	L.	Valle de Aranguren.	Aoiz.
Laboa.	L.	Valle de Lizoain.	Aoiz.
Lacabe.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Lacar.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Lacunza.	V.	Lacunza.	Pamplona
Lanz.	V.	Lanz.	Pamplona
La Oliva.	M.	Carcastillo.	Tudela.

PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
La poblacion y Meano.	V.	La poblacion.	Estella.
Laquidain,	L.	Valle de Aranguren.	Aoiz.
Larequi.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Larraga,	V.	Larraga.	Tafalla.
Larragueta.	L.	Cendea de Ansoain.	Pamplona
Larrain.	Cas.	Adios.	Pamplona
Larraingoa.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.
Larrainzar.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Larrangoz.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Larraona.	L.	Larraona.	Estella.
Larrasoaña.	V.	Larrasoaña.	Aoiz.
Larraun.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Larraya.	L.	Cendea de Cizur.	Pamplona
Larrayoz.	L.	Valle de Juslapeña.	Pamplona
Larrion.	L.	Valle de Allin.	Estella.
Larumbe y Oreyen.	L.	Valle de Gulina.	Pamplona
Latasa.	L.	Valle de Imoz.	Pamplona
Latasa.	L.	Valle de Odieta.	Pamplona
Lazagurria.	L.	Lazagurria.	Estella.
Leache.	L.	Leache.	Aoiz.
Learza.	L.	Etayo.	Estella.
Leazcue.	L.	Valle de Anué.	Pamplona
Lecaroz.	L.	Valle de Baztan.	Pamplona
Lecaun.	L.	Valle de Ibargoiti.	Aoiz.
Lecumberri.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Legarda y Basongaiz.	L.	Legarda.	Pamplona
Legardeta.	G.	Villatuerta.	Estella.
Legaria.	L.	Legaria.	Estella.
Legasa.	L.	Valle de Bertizarana.	Pamplona
Leire.	M.	Yesa.	Aoiz.
Leiza.	V.	Leiza.	Pamplona
Leoz.	L.	Leoz.	Tafalla.
Leoz.	C. R.	Fustiñana.	Tudela.
Lepuzain.	L.	Leoz.	Tafalla.
Leranoz.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Lerate.	L.	Valle de Guesalaz.	Estella.
Lerga.	V.	Lerga.	Aoiz.
Lerin.	V.	Lerin.	Estella.
Lerruz.	L.	Valle de Lizoain.	Aoiz.
Lesaca.	V.	Lesaca.	Pamplona
Lete.	L.	Cendea de Iza.	Pamplona
Leyun.	L.	Valle de Lizoain.	Aoiz.
Lezaeta.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Lezaun.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Liberri.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Liédena.	L.	Liédena.	Aoiz.
Linzoain.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.



PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Lizarraga.	L.	Valle de Ergoyena.	Pamplona
Lizarraga.	L.	Valle de Izagaondoa.	Aoiz.
Lizarraga Bengoa.	L.	Echarri-aranaz.	Pamplona
Lizaso.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Lizasoain.	L.	Cendea de Olza.	Pamplona
Lizoain.	L.	Valle de Lizoain.	Aoiz.
Lodosa.	V.	Lodosa.	Estella.
Loizu.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.
Lor.	Desp.	Cascante.	Tudela.
Lorca.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Los-arcos.	V.	Los-arcos.	Estella.
Loya.	L.	Ezprogui.	Aoiz.
Loza.	L.	Cendea de Ansoain.	Pamplona
Lumbier.	V.	Lumbier.	Aoiz.
Luquin.	L.	Luquin.	Estella.
Lusarreata.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Madoz.	L.	Valle de Larraun.	Pamplona
Mañeru.	V.	Mañeru.	Estella.
Maquirriain.	L.	Valle de Ezcabarte.	Pamplona
Maquirriain.	L.	Leoz.	Tafalla.
Marañon.	L.	Marañon.	Estella.
Marcalain.	L.	Valle de Juslapeña.	Pamplona
Marcilla.	V.	Marcilla.	Tafalla.
Maya.	V.	Maya.	Pamplona
Mélida.	V.	Mélida.	Tudela.
Mendavia y Legarda.	V.	Mendavia.	Estella.
Mendaza.	L.	Mendaza.	Estella.
Mendigorría.	V.	Mendigorría.	Tafalla.
Mendilibarri.	L.	Ancín.	Estella.
Mendillorri.	L.	Valle de Egües.	Aoiz.
Mendinueta.	L.	Valle de Izagaondoa.	Aoiz.
Mendioroz.	L.	Valle de Lizoain.	Aoiz.
Mendibil.	L.	Leoz.	Tafalla.
Meoz.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Metauten.	L.	Metauten.	Estella.
Mezquiriz.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.
Milagro.	V.	Milagro.	Tafalla.
Mirafuentes.	L.	Mirafuentes.	Estella.
Miranda.	V.	Miranda.	Tafalla.
Mongia (La)	G.	Torres.	Estella.
Mongiliberri.	G.	Abárzuza.	Estella.
Monreal.	V.	Monreal.	Aoiz.
Montalvan.	S.	Valle de Yerri.	Estella.
Monteagudo.	V.	Monteagudo.	Tudela.
Mora.	S.	Córtes.	Tudela.
Morentin.	L.	Morentin.	Estella.
Moriones.	L.	Ezprogui.	Aoiz.

PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Osinaga.	L.	Valle de Juslapeña.	Pamplona
Osteriz.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Ostiz.	L.	Ostiz.	Pamplona
Otano.	L.	Valle de Elorz.	Aoiz.
Otazu.	L.	Echauri.	Pamplona
Oteiza.	L.	Cendea de Ansoain.	Pamplona
Oteiza.	Cas.	Valle de Bertizarana.	Pamplona
Oteiza.	V.	Oteiza.	Estella.
Otiñano.	L.	Torralba.	Estella.
Oyeregui.	L.	Valle de Bertizarana.	Pamplona
Ozcariz.	L.	Valle de Lizoain.	Aoiz.
Ozeoidi.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Pamplona.	C.	Pamplona.	Pamplona
Paternain.	L.	Cendea de Cizur.	Pamplona
Pedriz.	L.	Ablitas.	Tudela.
Peña.	V.	Javier.	Aoiz.
Peralta.	V.	Peralta.	Tafalla.
Petilla de Aragon.	V.	Petilla de Aragon.	Aoiz.
Piedramillera.	V.	Piedramillera.	Estella.
Pitillas.	V.	Pitillas.	Tafalla.
Pozuelo.	S.	Sansoain.	Tafalla.
Puente la Reina.	V.	Puente la Reina.	Pamplona
Pueyo.	L.	Pueyo.	Tafalla.
Racas alto.	L.	Navascués.	Aoiz.
Racas bajo.	L.	Navascués.	Aoiz.
Rada.	Desp.	Murillo el Guende.	Tafalla.
Rala.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Redin.	L.	Valle de Lizoain.	Aoiz.
Reta.	L.	Valle de Izagaondoa.	Aoiz.
Ribaforada.	V.	Ribaforada.	Tudela.
Riezu.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Ripa-Guendulain.	L.	Valle de Odieta.	Pamplona
Ripalda.	S.	Güesa.	Aoiz.
Ripodas.	L.	Valle de Urraul bajo.	Aoiz.
Rocaforte.	V.	Javier.	Aoiz.
Roncal.	V.	Roncal.	Aoiz.
Roncesvalles.	L.	Roncesvalles.	Aoiz.
Sabaiza.	V.	Ezprogui.	Aoiz.
Sada.	V.	Sada.	Aoiz.
Sagaseta.	L.	Valle de Egüés.	Aoiz.
Sagüés.	L.	Cendea de Cizur.	Pamplona
Saigos.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Saldias.	L.	Saldias.	Pamplona
Saldise.	L.	Valle de Ollo.	Pamplona
Salinas de Monreal.	L.	Valle de Ibargoiti.	Aoiz.
Salinas de Oro.	L.	Salinas de Oro.	Estella.
Salinas cabe Pamplona.	L.	Cendea de Galar.	Pamplona

PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
San Adrian.	V.	San Adrian.	Estella.
Sangariz.	L.	Valle de Ibargoiti.	Aoiz.
Sangüesa.	C.	Sangüesa.	Aoiz.
San Lorenzo.	Cas.	Sansoain.	Tafalla.
San Martín de Amescua.	L.	Valle de Amescua baja.	Estella.
San Martín de Unx.	V.	San Martín de Unx.	Tafalla.
San Miguel de Excelsis.	Sant.	Huarte-araquil.	Pamplona
Sansoain.	L.	Sansoain.	Tafalla.
Sansoain.	L.	Valle de Urraul bajo.	Aoiz.
Sansol.	V.	Sansol.	Estella.
Sansomain.	L.	Leoz.	Tafalla.
Santacara.	V.	Santacara.	Tafalla.
Santa Fé.	S.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Santa Gema.	C. R.	Igúzquiza.	Estella.
Santesteban.	V.	Santesteban.	Pamplona
San Vicente.	L.	Valle de Urraul bajo.	Aoiz.
Saragüeta.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Sarasa.	L.	Cendea de Iza.	Pamplona
Sarasate.	L.	Valle de Gulina.	Pamplona
Sarasibar.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Sarria.	G.	Puente la Reina.	Pamplona
Sarries.	V.	Sarries.	Aoiz.
Sarriguren.	L.	Valle de Egüés.	Aoiz.
Sartaguda.	V.	Sartaguda.	Estella.
Satrústegui.	L.	Valle de Araquil.	Pamplona
Senosiain.	L.	Valle de Ollo.	Pamplona
Sesma.	V.	Sesma.	Estella.
Setuain.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Solchaga.	L.	Leoz.	Tafalla.
Soracoiz.	L.	Guirguillano.	Estella.
Sorauren.	L.	Valle de Ezcabarte.	Pamplona
Sorlada.	V.	Sorlada.	Estella.
Sotés.	G.	Puente la Reina.	Pamplona
Subiza.	L.	Cendea de Galar.	Pamplona
Sumbilla.	V.	Sumbilla.	Pamplona
Tabar.	L.	Valle de Urraul bajo.	Aoiz.
Tafalla.	C.	Tafalla.	Tafalla.
Tajonar.	L.	Valle de Aranguren.	Aoiz.
Tiebas.	V.	Tiebas.	Aoiz.
Tirapegui.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Tirapu.	L.	Tirapu.	Pamplona
Torralla.	V.	Torralla.	Estella.
Torrano.	L.	Valle de Ergoyena.	Pamplona
To. res.	V.	Torres.	Estella.
Torres.	L.	Valle de Elorz.	Aoiz.
Traubuenas.	V.	Murillo el Cuende.	Tafalla.
Tudela.	C.	Tudela.	Tudela.

PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Tulebras.	L.	Tulebras	Tudela.
Turrillas.	L.	Valle de Izagaondoa.	Aoiz.
Ubago.	L.	Mendaza.	Estella.
Ubani.	L.	Zabalza.	Pamplona
Ucar.	L.	Ucar.	Pamplona
Udabe.	L.	Valle de Basaburtia mayor.	Pamplona
Ugar.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Ujué.	V.	Ujué.	Tafalla.
Uli.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Uli.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Ulibarri.	L.	Valle de Lana.	Estella.
Uloci.	S.	Valle de Arce.	Aoiz.
Ulzurrun.	L.	Valle de Ollo.	Pamplona
Unanua.	L.	Valle de Ergoyena.	Pamplona
Unciti.	L.	Valle de Unciti.	Aoiz.
Undiano.	L.	Cendea de Cizur.	Pamplona
Unzu.	L.	Valle de Juslapena.	Pamplona
Unzué.	L.	Unzué.	Tafalla.
Urbasa y Andia.	S.	Valle de Yerri.	Estella.
Urbicain.	L.	Valle de Izagaondoa.	Aoiz.
Urbiola.	L.	Igúzquiza.	Estella.
Urdaniz.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Urdanoz.	L.	Valle de Goñi.	Estella.
Urdax.	V.	Urdax.	Pamplona
Urdiain.	L.	Urdiain.	Pamplona
Urdinoz.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Ureta.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.
Uriz.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Urniza.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.
Uroz.	L.	Valle de Lizoain.	Aoiz.
Urra.	L.	Valle de Amescua baja.	Estella.
Urricelqui.	L.	Valle de Arriasgoiti.	Aoiz.
Urriza.	L.	Valle de Imoz.	Pamplona
Urrizola.	L.	Valle de Araquil.	Pamplona
Urrizola-galain.	L.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Urroz.	V.	Urroz.	Aoiz.
Urroz.	L.	Urroz.	Pamplona
Urtasun.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Urzainqui.	V.	Urzainqui.	Aoiz.
Urzante.	L.	Cascante.	Tudela.
Uscarres.	V.	Gallué.	Aoiz.
Uscchi.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Usi.	L.	Valle de Juslapena.	Pamplona
Usoz.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Ustarroz.	L.	Valle de Egües.	Aoiz.
Ustés.	L.	Navascués.	Aoiz.
Usun.	L.	Valle de Romanzado.	Aoiz.

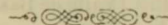
PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Usumbelz.	S.	Ezprogui.	Aoiz.
Uterga y Aquiturriain.	L.	Uterga.	Pamplona
Uzquita.	L.	Leoz.	Tafalla.
Uztarroz.	V.	Uztarroz.	Aoiz.
Uztegui.	L.	Valle de Araiz.	Pamplona
Valcarlos.	V.	Valcarlos.	Aoiz.
Valtierra.	V.	Valtierra.	Tudela.
Velate.	Vent.	Valle de Ulzama.	Pamplona
Vera.	V.	Vera.	Pamplona
Viana.	G.	Viana.	Estella.
Vidangoz.	V.	Vidangoz.	Aoiz.
Vidaurre.	L.	Valle de Guesalaz.	Estella.
Vidaurreta.	L.	Vidaurreta.	Pamplona
Viguria.	L.	Valle de Guesalaz.	Estella.
Viloria.	L.	Valle de Lana.	Estella.
Villafranca.	V.	Villafranca.	Tudela.
Villamayor.	V.	Villamayor.	Estella.
Villanueva.	L.	Villanueva.	Aoiz.
Villanueva.	L.	Valle de Araquil.	Pamplona
Villanueva.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Villanueva.	G.	Puente la Reina.	Pamplona
Villanueva.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Villanueva.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Villatuerta.	V.	Villatuerta.	Estella.
Villava.	V.	Villava.	Pamplona
Villaveta.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Viscarret.	L.	Valle de Erro.	Aoiz.
Yabar.	L.	Valle de Araquil.	Pamplona
Yaben.	L.	Valle de Basaburua mayor	Pamplona
Yanci.	V.	Yanci.	Pamplona
Yarnoz.	L.	Valle de Elorz.	Aoiz.
Yarte.	G.	Cendea de Iza.	Pamplona
Yelz.	L.	Valle de Lizoain..	Pamplona
Yesa.	L.	Yesa.	Aoiz.
Zabaldica.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Zabalegui.	L.	Valle de Elorz.	Aoiz.
Zabalceta.	L.	Valle de Unciti.	Aoiz.
Zabalza.	L.	Zabalza.	Pamplona
Zabalza.	L.	Valle de Ibargoiti.	Aoiz.
Zabalza.	L.	Valle de Urraul alto.	Aoiz.
Zalba.	L.	Valle de Arriasgoiti.	Aoiz.
Zalda'z.	S.	Valle de Arriasgoiti.	Aoiz.
Zandio.	L.	Valle de Olabar.	Pamplona
Zanducta.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Zariquiegui.	L.	Cendea de Cizur.	Pamplona
Zariquieta.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Zarranz.	L.	Valle de Imoz.	Pamplona





PUEBLOS.		Distritos municipales.	Partidos judiciales.
Zabal.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Zay.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Zazpe.	L.	Valle de Arce.	Aoiz.
Zemborain.	L.	Valle de Unciti.	Aoiz.
Zizur mayor.	L.	Gendea de Cizur.	Pamplona
Zizur menor	L.	Gendea de Cizur.	Pamplona
Zolina.	L.	Valle de Aranguren.	Aoiz.
Zoroquiain.	L.	Valle de Unciti.	Aoiz.
Zuasti.	L.	Gendea de Iza.	Pamplona
Zuasti.	Cas.	Valle de Lónguida.	Aoiz.
Zuazu.	L.	Valle de Araquil.	Pamplona
Zuazu.	L.	Valle de Izagaondoa	Aoiz.
Zubielqui.	L.	Valle de Allin.	Estella.
Zubieta.	V.	Zubieta.	Pamplona
Zubiri.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Zudaire.	L.	Valle de Amescua baja.	Estella.
Zufia.	L.	Metauten.	Estella.
Zugarramurdi.	L.	Zugarramurdi.	Pamplona
Zulueta.	L.	Valle de Elorz.	Aoiz.
Zumbéiz.	G.	Valle de Yerri.	Estella.
Zunzarren.	L.	Valle de Arriasgoiti.	Aoiz.
Zuñiga.	V.	Zuñiga.	Estella.
Zuriain.	L.	Valle de Esteribar.	Aoiz.
Zurucuain.	L.	Valle de Yerri.	Estella.
Zuza.	L.	Valle de Lónguida.	Aoiz.

### ESPLICACION DE LAS ABREVIATURAS.



C.	Ciudad.
V.	Villa.
L.	Lugar.
Cas.	Caserío.
G.	Granja.
Vent.	Venta.
S.	Señorío.
Sant.	Santuario.
C.R.	Coto redondo.
Des.	Despoblado.
M.	Monasterio.

## RIOS.

---

EL ARAXES. Este rio nace en los montes de Aspiroz, y por el valle de Araiz entra en Guipúzcoa.

EL ARESO. Nace al E. de este pueblo, y por las inmediaciones de Andoain pasa al rio Oria, en Guipúzcoa.

EL VALCARLOS. Se forma en los montes de este pueblo y entra en Francia por Arnegui.

EL VIDASOA. Rio de consideracion, que se forma en los Pirineos y desemboca en el mar, dividiendo la España y Francia.

EL URUMEA. En los montes de Goizueta nace este rio, y pasa á Guipúzcoa.

EL ARAGON. Procedente de la provincia de Aragon entra en Navarra por Tiermas, se le unen algunos riachuelos del valle de Roncal, que lo forman, y vá á morir al Ebro.

EL BELABARCE. Nace en términos de Ustarroz y vá á parar al Ezca.

EL ERRO. Este nace en el valle de este nombre, y se incorpora al Irati en las inmediaciones de Artajo.

EL EZCAR. Este rio que nace en los confines de Navarra, términos de Isaba, y despues de cruzar algunas vegas del Roncal, encauzado por la foz de Salvatierra de Aragon, á poca distancia se incorpora al rio Aragon.

EL GARDE. Tiene su origen en la Sierra de Navarrete y se incorpora al Ezca en las inmediaciones de Roncal.

EL IRATI. Nace en el Pirineo, en los bosques de este nombre, y declinando su curso por Oroz-betelu sigue á unirse á otros en el valle de Lónguida.

EL SALAZAR. Se forma tambien en los Pirineos y se une al Irati en términos de Lumbier.

EL VIDANGOZ. Regata de poca importancia que

nace en términos de este pueblo y entra en el Ezca, en Burgui.

EL URRALEGUI. Otra regata que nace y muere en el término de Urzainqui.

EL URROBI. Sale en el alto de Ibañeta, junto á Roncesvalles, descendiendo por Burguete y valle de Arce, se incorpora al Irati en el valle de Lónguida.

EL USTARROZ. Pequeña regata que nace en el Pirineo, junto á la villa de este nombre y se incorpora al Ezca un poco mas abajo del valle de Roncal.

EL ZIDACOS. Que naciendo en las montañas de Unzué, baña las ciudades de Tafalla y Olite, recorre una hermosa llanura, y se incorpora al río Aragón, en el término de Traibuenas.

EL ARGA. Uno de los rios mas caudalosos que tiene Navarra, sale de los montes del Baztan y hace su curso por Eugui, Zubiri, Larrasoaña, lamiendo la carretera que de Huarte se dirige á Burguete, y juntándose en Villava con el río que viene de Velate se hace ya respetable por su caudal, particularmente en invierno. Hace su curso por las inmediaciones de Pamplona que la circumbala en la mitad de sus murallas y corriendo por valde Echauri, Puente la Reina, Mendigorria y otros varios pueblos de importancia, desagua en el Ebro por debajo de la villa de Milagro. En su curso recibe las aguas de varios riachuelos de menos importancia. Es abundante en pesca, y ésta es esquisita.

EL ARAQUIL. Procedente de la Provincia de Alava, entra por el valle de la Borunda, y viene á incorporarse en Osquía con el río de Basaburua.

EL ELORZ, EL LECUMBERRI, EL SALADO y el ULZAMA. Son rios de poca importancia, que tienen su origen en los valles de su nombre y se incorporan luego á los ya dichos.

EL EGA. Este río procede de las Sierras de Alava, en la parte de Sta. Cruz de Campezu, entra en Navarra por la parte de Zúñiga se le unen varias regatas

de la Rioja alavesa; atravesando despues algunos valles llega á Estella, donde se le junta el Urederra, y despues de regar una hermosa vega á los pueblos de Allo, Carcar, Lerin, Andosilla y Azagra se une al Ebro muy cerca de San Adrian.

EL VIARRA Y EL UREDERRA. Rios de las Amescuas, son de poca importancia.

EL ODRON. Corre el valle de La-Berrueza, y aunque reúne varias regatas y fuentes, no tiene importancia y vá á morir al Ebro por mas abajo de Lazagurria.

## TERRENO Y SUS PRODUCCIONES MÁS IMPORTANTES.

---

El terreno de esta provincia en lo general, ó cuando menos cinco octavas partes de él, es quebrado y montuoso, razon por la que constituye una gran riqueza en ganado lanar, vacuno y caballar, que se multiplica considerablemente. No es menos el ganado de cerda que tambien se cria en abundancia y de muy buena calidad.

Otro ramo que encierra muy interesante es el de maderas, pues de sus montes se sacan grandes piezas de construccion, muchas para arboladuras de buques y armazones de los mismos, para remos, para puentes y obras de importancia. Tambien se construyen cubas para vinos, de grandes dimensiones, y además se exporta á otras provincias la rica madera de sus corpulentos robles. Sus gigantescas hayas que tanto abundan, despues de dar gran provecho con el pasto que de ellas se desprende, para el ganado de cerda, sirven para la fabricacion del carbon, para el combustible en el gasto doméstico y fábricas, y además se cuentan en la provincia dos grandes fábricas de duela para tonelería, una en Roncesvalles



y otra en Mugaire, que dán muchos miles de duelas, sin que á pesar de todo esto se note en sus montes la extraccion. Los residentes en esta parte de la montaña, tienen además en sus pequeños valles algunos campos cultivados, y como la riqueza está bastante repartida, se recoge lo necesario para su consumo, en trigo, maíz, patata, alubia, haba y otras legumbres, reservándose muchos prados sin cultivo; que destinan á yerba, para alimentar el ganado durante los meses de invierno. Estos prados los cuidan como la mejor heredad de mieses; pues la estiercolan, la riegan, y en épocas determinadas la siegan y almacenan como uno de sus primeros productos. No debo de pasar por alto, sin hacer mencion de la abundancia de arbustos, fuera de los de construccion que dan ricas frutas como la manzana, pera, cereza, nuez y castaña que con tanta abundancia se recoge.

La parte llana dá diferente produccion, su suelo es más productivo en agricultura; la cosecha de cereales y legumbres es grande; pero en aceites y particularmente en vinos no envidia á ninguna provincia de España.

Tiene además grandes vegas á las orillas del Ebro, en las que recolecta mucha y buena hortaliza, cáñamo, lino y esparto, y además tiene grandes sotos con yervas muy finas, que dedican á la cría de varias ganaderías de toros, cuya bravura tan acreditada, segun intelegentes, se debe á la calidad de los pastos.

Ya que de maderas de construccion se ha dicho algo, bueno será llamar la atencion respecto á sus canteras: las tiene muy buenas y abundantes, lo mismo para edificios que para solares, mármoles de varios colores, jazpes, pizarra y yeso.

Del reino vegetal se podría decir algo pero el índole de este folleto no lo permite por su corta extension.



AGUAS MINERALES. Son varias las que de gran



nombradía existen en esta provincia; Fitero, Betelu, Belascoain, y ahora nuevamente las de Burlada; aguas que tienen mucha analogía con las de Caldas de Mombuy, Arnedillo, Archena, Baden y Báde. Hay varias minerales en diferentes puntos de la provincia, que no son tan concurridas, pero que en la época de verano todas ellas están muy frecuentadas.

—o—

CAZA Y PESCA. El que no conozca este país no creerá lo que es respecto á caza y pesca. Las perdices, codornices, palomas torcaces, faisanes, tórtolas, tordos, conejos y liebres abundan tanto que parece imposible. La caza mayor en los montes tambien es grande, particularmente en lobos, ardillas, garduñas, zorros, cabras y gatos monteses, corzos, javalies, osos y tejones. Los rios Ebro, Arga, Aragon y el Ega, producen pesca en abundancia particularmente anguillas, barbos, madrillas y cangrejos; y en los pequeños regachos de la montaña mucha y muy delicada trucha asalmonada.

—o—

## CAMINOS Y CARRETERAS.

---

Tiene en la actualidad la provincia una red de caminos vecinales y carreteras que facilitan al viajero el tránsito de un extremo á otro de la misma; pero aun se echan de menos varios que la Excm. Diputación tiene proyectados y alguno de ellos, como el de Zubiri á Francia por Burguete, en construccion.

Sus carreteras principales son: la procedente de Zaragoza, que atravesando Tudela, Arguedas, Valtierra, Caparroso, Olite, y Tafalla, como todas las demás, vienen á un centro, á la Capital. La que viene de Logroño por Viana, Los-arcos, Estella y Puente la Reina. La de Aragon por Sangüsa, Lumbièr y Mon-

real. La de Francia desde Roncesvalles, por Burguete, Aoiz y Urroz. Las de Francia, una que entra por Urdax, Elizondo è Irurita y otra que entra por Irun, Vera y Santesteban, y que uniéndose las dos en Mu-gaire, cruzando el puerto de Velate, Olagüe y Villava, llegan á Pamplona. La que viene de la provincia de Guipúzcoa, pasa por los baños de Betelu, Lecumberri y juntándose en Irurzun con la que viene de Vitoria, por Alsasua y valle de Araquil, formando despues una sola, llegan á esta capital. Hay además otras carreteras transversales, así como caminos de herradura algunos bastante penosos en el invierno y que son susceptibles de grandes reformas. Sabido es que la Diputacion tiene proyectadas estas mejoras y otras nuevas construcciones, pero ya sea por falta de recursos, ya por causas que ignoramos, tienen que irse realizando muy lentamente, aunque ésta Excm. Corporacion no perdona medios para llevarlos á cabo en breve plazo.



LINEAS FERREAS. En la actualidad no tiene esta provincia mas que una línea que la atraviesa, con un tren diario de viajeros de ascenso y otro de descenso, y otro igualmente de mercancías. Lo que se observa de algun tiempo á esta parte es, que muchos carros que se habian retirado despues de la construccion de este ferro-carril, hoy vuelven á establecerse en abundancia y trabajan mucho, observándose que el comercio prefiere esta conduccion de sus mercancías, tanto de la parte de Francia como de Zaragoza, por recibirlas, muchas veces con mas precision, con mas garantías y mejor acondicionadas.

Una nueva línea se proyecta, que naciendo en Torralba, línea de Madrid á Zaragoza, y atravesando la provincia de Sória, cruce por el centro de Navarra á Francia: algunos pueblos se disputan la preferencia del trazado de dicha línea, bien sea á empalmar en

Castejon, bien en las Campanas ó bien en Pamplona, sobre ello aun no hay nada positivo que poder asegurar aunque se trabaja con mucha constancia por la Diputacion y particulares para que el proyecto sea un hecho. La continuacion de Pamplona á la vecina república está ya tambien estudiada por la regata de Eugui á salir á los Alduides, primeros varrios franceses, y que solo distan de la capital de Navarra de 35 á 40 kilómetros.

## COMUNICACIONES.

---

El servicio de comunicaciones se halla muy bien montado, pues diariamente y en el momento de llegar el correo de Madrid salen en todas direcciones, ya sea en coches, caballos ó peatones, la correspondencia de la Administracion principal; de modo que nunca se retrasa un dia la salida, y así es que en todos los confines de la provincia se reciben las cartas con la regularidad debida, y segun la mayor ó menor distancia á que se hallan.

## DILIGENCIAS.

---

Como la línea fèrrea solo cruza la provincia de Norte á Sud, aquí el porque la mayor parte de sus habitantes se hallan privados de este beneficio para realizar sus viajes llevados por la locomotora; motivo suficiente para que en todas direcciones tengan establecido el servicio de coches más ó mènoscómodo, más ó mènoscara.

Para Estella salen todos los dias dos coches, uno por la mañana y otro por la tarde, regresando uno al medio dia y otro á la noche, llegando á Estella á



las mismas horas que llegan á esta los procedentes de aquella Ciudad.

Para Puente la Reina dos coches diarios que salen de aquí á las 3 de la tarde y regresan á las 9 de la mañana del dia siguiente.

Para Lumbier y Sangüesa. Sale todos los dias á las dos y media de la tarde y regresa al dia siguiente á las diez de la mañana.

Para Aoiz, Burguete y su carrera. Diligencia diaria.

Para Elizondo. Igualmente se halla establecido el servicio diario de coches.

Para Irun. Con la misma regularidad que á los demás puntos sale un coche diario cruzando por el Baztan, Vera y orillas del Vidasoa, hasta Francia, por Irun.

Hay además varias combinaciones entre otros puntos de la provincia. En la estacion de Castejon hay siempre coches para los baños de Fitero, Grávalos, Corella, Cervera y toda su carrera. En Tudela los hay para Cascante y Tarazona.

En Irurzun para Lecumberri y baños de Betelu, hasta Tolosa. En Panplona otro especial para las aguas de Belascoain, y el dueño de las aguas de Burlada tiene tambien su coche diario, á pesar de hallarse tan próximas á esta Ciudad. Las conocidas con el nombre del Batueco, distantes unos tres kilómetros de nuestras murallas, en la época en que se acostumbra á hacer uso de ellas tambien se establece algun coche que por un módico precio, y á una hora fija, sale todos los dias para dicha fuente.

## INDUSTRIAS

AGRÍCOLA, PECUARIA, FABRIL Y MINERA.

La industria agrícola vá tomando un incremento

considerable; se notan de pocos años á esta parte, las mejoras introducidas por los cosecheros de cereales y caldos, tanto en su cultivo como en su fabricacion, y si Dios les concede la gracia de librar sus viñas de la plaga filoxèrica, dentro de pocos años se recogerán en Navarra por término medio, mas de cincuenta millones de litros de vino, cada año. El aceite tambien ha mejorado mucho, al paso que ván aprendiendo á fabricarlo y limpiarlo, aunque este artículo nunca puede igualar al de Castilla y Aragon, por el cambio repentino á que está sujeta la admósfera por la parte del Norte de España.

En granos por término medio se recogen al año:

Trigo..	robos.	2.500,000.
Centeno.	»	74,000.
Maiz.	»	500,000.
Cebada.	»	800,000.
Avena..	»	400,000.
Giron.	»	20,000.
Garbanzos.	»	8,000.
Alubias.	»	100,000.
Habas..	»	100,000.
Beza.	»	30,000.
Castañas.	»	60,000.
Lentejas.	»	3,000.
Alholva.	»	20,000.

Y algunas otras de ménos importancia.

La patata es hoy un artículo que se considera de primera necesidad y que se recoge un número considerable de arrobas.

— 6 —

LA PECUARIA. Es la primera riqueza en la parte de la Montaña, que pueden calcularse que salen de ella mas de 7,000 vacunos: 1,500 caballos y mulos: unos 200,000 lanares; 18,000 cabrios: y unos 30,000 ganados de cerda, á esto hay que agregar las ricas lanas



y quesos, entre ellos el renombrado queso de Roncal.

LA MINERA. Hay distintas minas de hierro que producen algunos quintales de hierro dulce y colado que se elavora en las fábricas de Orbaiceta, Oroz-Be-telu, y Oronoz, y varias tambien de cobre, plomo y galena.

Son varios tambien los manantiales de aguas salinas en diferentes puntos de la provincia, y en todos ellos se fabrica sal comun de primera calidad, sumando por término medio entre todos ellos, sobre 175,000 robos anuales: hay además abundancia de sal gema en las inmediaciones de Arguedas.



INDUSTRIA. Únicamente á la laboriosidad y cultivo de sus campos es á lo que dedican su industria la mayoría de los habitantes de esta provincia, así que puede decirse que la pecuaria y agrícola son las principales, y que de una y otra se esporta muchísimo para otras provincias y muy particularmente para el extranjero.

LA FABRIL. No es de aquellas provincias que mas llaman la atencion en este particular; sin embargo no puedo ménos de hacer mencion de las fábricas de tejidos de los Sres. Galbetes, tanto en Pamplona como en la Borunda; la de papel de los SS. viuda de Ribed è hijos en Villava: las de fundicion de los Señores Pinaquy, Apat y Gil y compañía, en Pamplona: las ferrerías que dejó hecha mencion más arriba, las de duela en Mugaire y Roncesvalles: las de paños y elásticos en Estella: las de paños roncaleses, y otras de madera, alfarería, fósforos y harinas, en diferentes puntos de la provincia.



## MERCADOS Y FERIAS.

Aunque sea en globo, á continuacion pondré de manifiesto las ferias y mercados, que se celebran en

los diferentes juzgados de esta provincia, advirtiendo de paso que aunque hay algunas de mucha concurrencia y transacion, en cambio hay otras que no merecen nombrarse.

*Merindad de Estella.* Las ferias de Lodosa, Viana y Los-arcos son de muy poca concurrencia; pero en cambio la de Estella que dura desde el 11 al 30 de Noviembre es nombrada y surtida de tiendas de cuanto pueda imaginarse, y sobre todo caballerías de todas clases. Tambien se celebran en Estella mercados todos los jueves con bastante asistencia. Los mercados de Lodosa Viana y Los-arcos, que se celebran los lunes, no tienen éxito.

*Merindad de Olite.* En Tafalla se verifica una feria anual, á primeros de Febrero. Tambien es muy concurrida en términos que muchas veces no se halla casa donde comer y dormir: en esta Ciudad se verifica un mercado semanal. Olite, tiene dos ferias anuales y un mercado semanal. Marcilla una feria anual. Miranda otra anual. y Peralta una feria anual y un mercado semanal.

*Merindad de Pamplona.* En los diferentes pueblos que se expresan á continuacion se celebran los mercados y ferias siguientes:

Pamplona 2 ferias anuales y 2 mercados semanales, y una feria quincenal ó sea los sábados más próximos al 1.º y 15 de cada mes.

Betelu un mercado mensual.

Echarri-aranaz 1 feria anual y 1 mercado semanal.

Elizondo 2 ferias anuales y 10 mercados.

Huarte-araquil 2 ferias anuales y 1 mercado semanal.

Lecumberri 2 ferias anuales y 1 mercado mensual.

Leiza 1 mercado mensual.

Lesaca 2 ferias anuales y 2 mercados mensuales.

Puente la Reina 2 ferias anuales y 1 mercado semanal.

Santesteban 2 ferias anuales y 2 mercados mensuales.

*Merindad de Sangüesa.* Como las demás merindades, celebra esta el 30 de Mayo 'en Lumbier; el 18 de Setiembre en Burguete; el 30 de Setiembre en Aoiz, y el 11 de Noviembre en Urroz; hay otras cuatro ferias en otros cuatro pueblos distintos que apenas son conocidas.

*Merindad de Tudela.* En esta ciudad se celebran dos ferias, una desde el 1.º á 21 de Marzo y la otra desde 22 de Julio á 11 de Agosto. En Corella se celebra tambien una feria y en Fitero un mercado semanal.



### **MONEDAS, PESAS Y MEDIDAS.**

Antiguamente tenia Navarra sus monedas especiales de plata y cobre, y á mediados del siglo XVII, le fuè prohibida la acuñacion de la de plata, quedando solo facultados para la de cobre que duró hasta mediados del presente siglo. La Ley establecida para la unificación de la moneda en todo España hizo que desapareciese por completo la de cobre que consistia en seisenas, tresenas y maravedís. Desde entonces no se usa otra que la general para toda la nacion, y como èsta tambien ha sufrido algunas reformas, en la actualidad la contabilidad se hace por pesetas y céntimos de peseta: teniendo para sus transacciones las de cobre, de 1, 2, 5 y 10 céntimos.

Tambien ha sido Navarra, una de las primeras en establecer el sistema decimal, respecto de sus pesas y medidas, planteándolo primeramente en las dependencias de los municipios y obligándolo despues á todos los establecimientos particulares, y aunque ha costado bastante ponerlo en práctica hoy todo se hace por este nuevo sistema.



### **CARÁCTER, USOS Y COSTUMBRES.**



La sencillez fuè siempre una de las circunstancias

principales que caracterizan á los naturales navarros: en las empresas que una vez emprendieron son firmes hasta llevarlas á cabo, y sus proyectos han de realizarse aunque para ello sean necesarios cuantiosos sacrificios; por lo demás son de muy buena constitucion, no tienen nada de cobardes, y en sostener sus opiniones, han dado siempre pruebas de tener mucha energia.

La juventud es fácil de seducir con el recuerdo de hechos de valor: un jóven de la montaña trepando con la mayor agilidad por los montes con un palo ó cualquier arma de fuego al hombro, sin más equipo que el pantalon, camisa, chaqueta y boina, se encuentra en su verdadero elemento, es decir en sus goces. La juventud de la parte llana, menos laboriosa que la de la parte alta, criada en un terreno fértil que le proporciona la abundancia de alimentos fuertes y bebidas espirituosas es un poquito más inclinada á la vida guerrillera; pero el jóven riberano, ha de llevar su manta al hombro y un pañuelo ó zorongo de seda en la cabeza, y en dobleces muy estrechas.

Los de edad madura, en general, son muy aplicados al trabajo y fuertes para el de laya y azada, y hasta se resiente su amor propio al decirles que hay entre ellos quien se les aventaje: son muy constantes en conservar sus casas troncales ó nativas, y estas cláusulas se tienen muy presentes al hacer contratos matrimoniales. Además de que la riqueza está bastante distribuida, como es grande la tierra cultivada, é aquí un motivo para que al bracero ó colono no falte nunca el jornal para una regular subsistencia.

Sus diversiones mas favoritas son: la pelota, barra', bolos y el mus.

En el órden social, sus costumbres son sencillas, debidas sin duda á las ocupaciones en que se emplean.

La religion se observa con puntualidad, y particularmente los dias festivos las prácticas religiosas son muy concurridas por personas de ámbos sexos.



El clima es bueno, la temperatura sana, y los cambios tan bruscos y repentinos que se suceden hace que sus naturales sean fuertes y sufridos y que se aclimaten luego, lo mismo á las américas del ecuador que á las de los polos. Con algun fundamento han dicho algunos historiadores célebres que el soldado navarro es bueno y sufrido y que á estas cualidades reúne las de hospitalario.

—o—

Es de notar, que apesar de los años transcurridos y de los adelantos en la manera de vestir, hay sin embargo en esta provincia algunos valles que no abandonan el traje de sus antepasados y que conservan su forma ó hechura como tradicional: los valles de Aezcoa, Roncal y Salazar son á los que me refiero: con la circunstancia de que toda la ropa que en estos valles usan es construida con los paños, ó estameñas y bayetas que en los mismos se fabrica.

En todo lo demás de la provincia, respecto á trajes y costumbres, marcha con los adelantos del siglo: lo que nunca se abandonará por los labradores y artesanos será la tradicional boina.

—o—

## INSTRUCCION PÚBLICA.

Aunque al ocuparse algunos articulistas de la instrucción pública de Navarra la han puesto, si no la última, por lo menos de las más atrasadas de España en este ramo tan esencial, no puedo menos de llamar la atención sobre este punto aunque sea en breves líneas. Al referirse aquellos á la escasez de establecimientos de enseñanza, y poca concurrencia á los existentes, no tuvieron en cuenta que la escabrosidad del país, lo diseminados que tiene sus pueblos, la poca vecindad de estos y las guerras que en el primer tercio del siglo estallaron, eran causas mas que suficientes para privar á esta Provincia de ramo tan



preciso; pero desde el año de 1850 esto ha cambiado considerablemente: la Instrucción primaria en Navarra ha mejorado muchísimo, pues la Junta provincial compuesta de personas ilustradas y activas han trabajado y trabajan sin descanso para que los pueblos no carezcan de profesores, cada uno con arreglo á su dotación, ya sean ampliadas ó superiores, ya elementales ó ya incompletas: y esto lo mismo en uno que en otro sexo. También es digna de llamar la atención sobre el celo de los Sres. Inspectores, con sus frecuentes y escrupulosas revistas. La escuela Normal que existe en la Capital de la provincia, ha dado desde el año 50 hasta la fecha excelentes profesores, algunos de ellos además de instruir á la juventud de la localidad que tienen á su cargo, han dado á luz obras científicas de importancia, en los diversos ramos de enseñanza.

Las escuelas privadas y el gran número de colegios que existen en Pamplona y demás ciudades y Villas de la provincia, así como algunas de adultos, contribuyen á que hoy sea una de las que figuran á la cabeza de las provincias de España.

### ESTADÍSTICA CRIMINAL.

Siempre han contribuido á la relajación de las buenas costumbres en los pueblos y al desarrollo de las malas pasiones las guerras civiles: ha contribuido en gran parte á estos mismos fines la poca instrucción en que se encuentra el pueblo; y ha completado este triste cuadro la situación topográfica del país, cuando ha sido confinante con el extranjero, que le permite ó le alhaga el inmoral tráfico del contrabando.

La primera causa desaparece con el transcurso del tiempo, con la paz y con la práctica de las leyes, poniendo al abrigo de las mismas la seguridad personal y los ramos de riqueza que encierra el país.

La segunda ha desaparecido cuasi totalmente, atendido á que, como se ha dicho en la seccion de instruccion primaria, hoy se halla mucho más instruida la juventud, y la instruccion hace al hombre dócil, pundonoroso y atento para con sus semejantes.

Para la tercera, es la más acertada, el planteamiento de una buena legislacion de aranceles y aduanas, y con esto quedaría estinguida radicalmente.

— a —

## ARMAS DE NAVARRA.

—

En la actualidad y procedente desde sus antiguos reyes tiene Navarra por blason de armas un escudo en la forma siguiente: unas cadenas de oro sobre campo rojo formando un cuadrado y cruzadas despues por su centro donde contiene una esmeralda, formando con su fondo ocho ángulos rectos, y sobre dicho escudo la corona real. La colocacion que hoy tienen las cadenas es debido al capricho de los artistas á quien fué encargado su grabado; pues hemos visto algunos escudos de estos, antiguos, que aunque todos tienen las cadenas, estas se hallan colocadas en diferentes formas, y segun los caprichos de los monarcas reinantes.

Las cadenas, segun escritor autorizado, proceden de la renombrada batalla de las Navas de Tolosa, que el año de 1212 fué ganada con gran triunfo por el rey D. Sancho el fuerte.

Estas cadenas representan aquellas que el Miramolin tenia en torno de sí, cuando fué vencido en el puesto de Muladar. Así lo manifiesta Fermin Megía en su noviliario.

Se observa tambien que el escudo que la Diputacion usa en su documentacion, descansa sobre dos ramas cruzadas que al parecer son una palma y una rama de roble.

— a —

El Escudo de armas ó blason de Pamplona, capital de la provincia, que segun opinion de un acreditado literato, se confunde su origen en los tiempos mas ramotos, consiste en un Leon rapante con una corona encima, y por orla las cadenas de Navarra.



*Plano de la Capital.*

Tenemos entendido que por órden del Excelentísimo Ayuntamiento, se están tomando los datos necesarios para la formacion de un buen plano topográfico, de la misma.



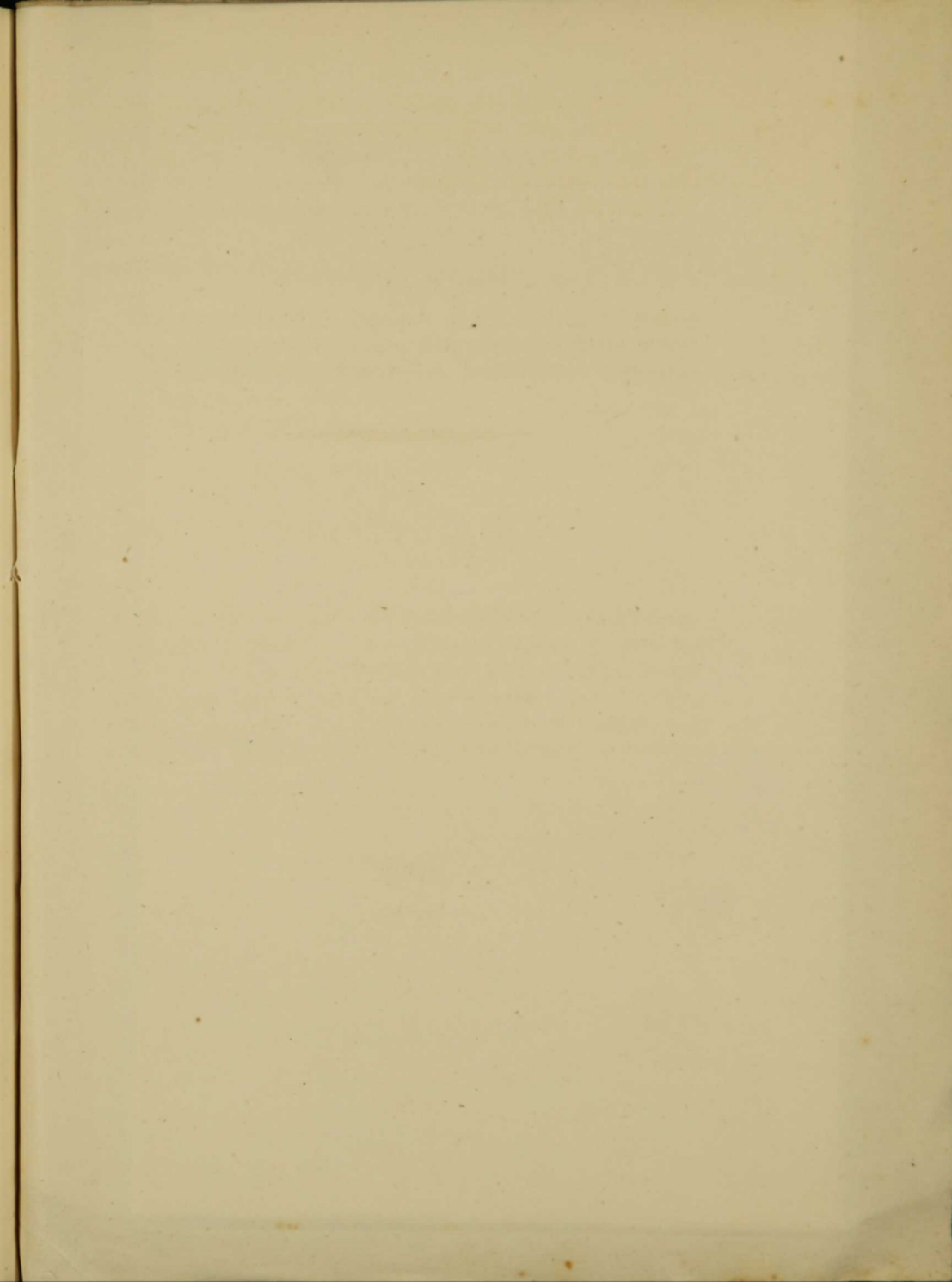
TRANVÍAS.



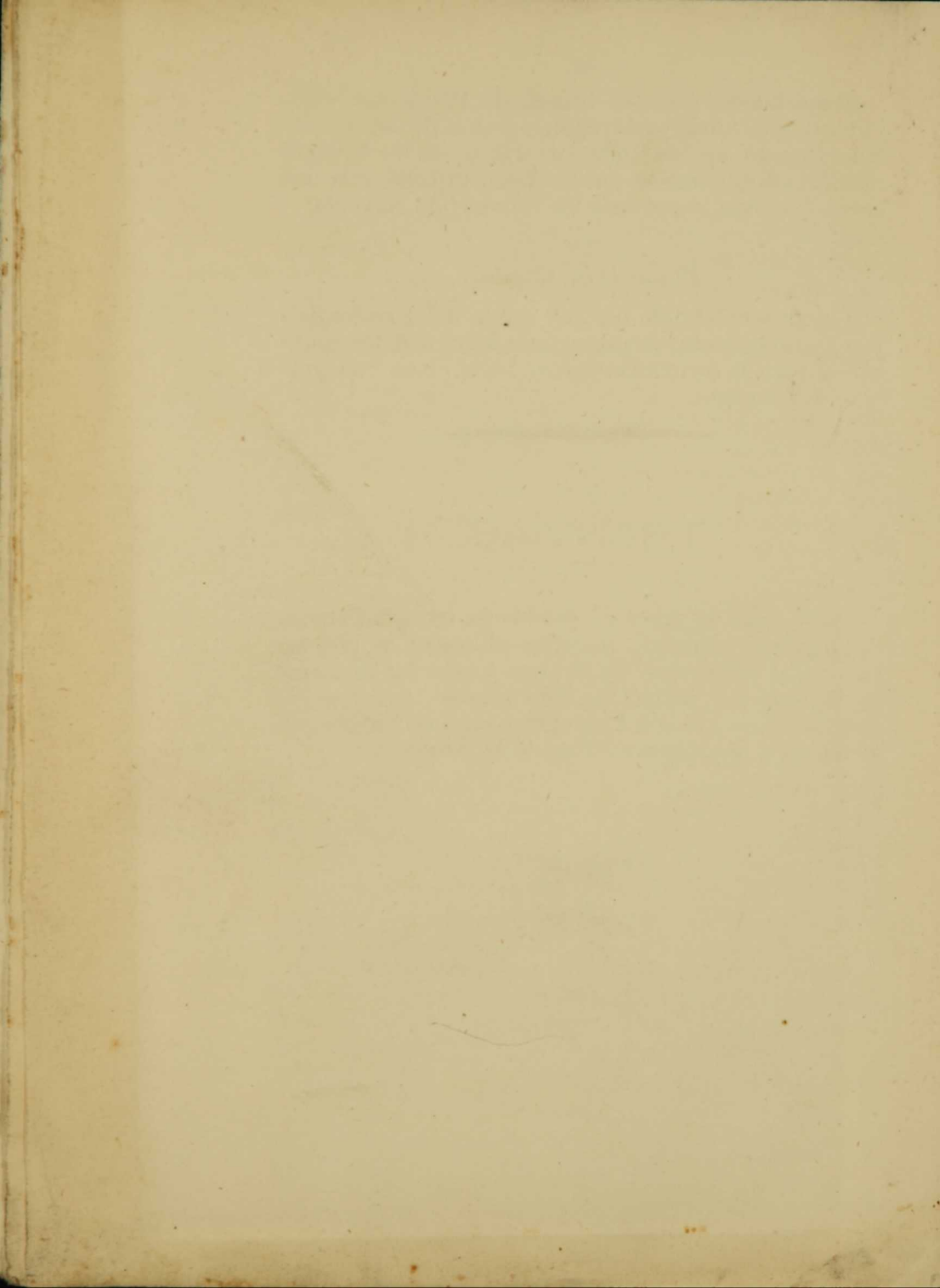
Parece que se trata de establecer en esta Provincia algunos tranvías, movidos al vapor y por las carreteras ordinarias. De llevarse á cabo las primeras serán una que partirá de esta Ciudad, por Puente, Estella y Los-Arcos á Logroño; y otra de Tafalla por Artajona y Mendigoria á Puente la Reina.













# MAPA ITINERARIO ESTADISTICO DE NAVARRA



## SIGNOS CONVENCIONALES

- Capital
- Ciudad
- Villa o lugar
- ✕ Partido judicial
- ✕ Ermita
- ✕ Ferreria
- ✕ Venta
- Limite de Provincia
- Carretera
- Camino de hierro
- Id transversal
- Rio
- Canal
- Limite de Merindad
- Linea ferrea



Leguas de una hora de camino ó de 20 al Grado











Se halla de venta  
este guia en la Imp. y Lit. de  
Espada, al precio de 2 rs. vn. y  
8 con el gran mapa de Navarra.

